Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Friedrich Engels an Friedrich Adolph Sorge in Hoboken. London, Samstag, 5. Oktober 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0297646

Friedrich Engels an Friedrich Adolph Sorge in Hoboken. London, Samstag, 5. Oktober 1872

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: NY Pub. Library; Kopie: RGASPI f. 1 op. 1 d. 3359
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der s/w-Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen Papier. Engels hat zwei Seiten vollständig und die dritte Seite etwa zu einem Viertel beschrieben; die vierte Seite ist leer.

Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes oben auf der ersten Seite: „32“, sowie der Datumsvermerk: „(Oct 5 1872)“.

Erstveröffentlichung: gekürzt: Briefe und Auszüge aus Briefen an Sorge u. a. (1906). S. 64/65.
in russischer Übersetzung: vollständig: МЭС1 26 (1935). S. 291–293.
in der Sprache des Originals: vollständig: MEW 33 (1966). S. 529/530.

Absender: Friedrich Engels
Schreibort: London
Schreibdatum: 1872-10-05

Empfänger: Friedrich Adolph Sorge
Empfangsort: Hoboken

| London 5. October 1872.
122 Regent’s Park Road N.W.

Lieber Sorge

On vous taille de la besogne. Inliegend französische Übersetzung (weil in dieser Sprache am wörtlichsten wiederzugeben) ~~der~~[1] von 2 Artikeln aus der Federacion[ba] (Alerinis[c] Blatt). Die Belgier sind indeß nicht fürchterlich. Nach seitdem erhaltenen Briefen sind sie bereits über ihre eigne Kühnheit erschrocken & wissen nicht wie sich heraushelfen; dazu nimmt die Desorganisation der Internationalen in Belgien täglich zu, was bei der Nothwendigkeit einer Neu-Organisation sehr nützlich.

Dagegen die Beschlüsse der Jurassiens[d], die von einem Föderalkongreß gefaßt, offne Rebellion erklären, könnt Ihr nicht ignoriren. Le Conseil général est tenu d’exécuter les résolutions du Congrès (Genfer Beschluß). Wir haben sofort nach Genf geschrieben um das neuste Bulletin Jurassien[f], & schicken es Dir sobald es ankommt. Zudem könnt Ihr, wenn Ihr wollt, direkt an das Comité Fédéral Jurassien (Adr. Adhémar Schwitzguébel[g], graveur, Sonvillier, Jura bernois, Suisse) schreiben & Auskunft verlangen.

Es ist sehr gut, daß die Herren den Krieg offen erklären & uns selbst den genügenden Grund geben sie an die Luft zu setzen. Nach dieser offnen Erklärung ist ein Verlangen einer Majorität der Föderationen, die Sache einer Konferenz zu unterwerfen, eine Unmöglichkeit, zudem stimmen höchstens 4 (sie selbst, Spanier, Belgier, Holländer) dafür, alle andern dagegen. Rasche energische Aktion gegen diese Urkrakehler, sobald Ihr die Beweisstücke in Händen habt, ist unsrer Ansicht nach hier sehr am Platz & wird wahrscheinlich hinreichen den drohenden Sonderbund zu sprengen.

Gestern schickte ich Dir N^{o} 65, 66 & 67 der Emancipacion[h].

Die Thatsache daß Guillaume[i] in Brüssel dem Vilmart[j]| erklärte: die Spanier würden die Allianz[k] wieder organisiren, jetzt, nach dem Haager Kongreß[l] sei sie nöthiger als je, hat Vilmart an Lafargue[m] selbst geschrieben, ich habe den Brief gelesen.

Ich wollte noch den Bericht an den Generalrath über Spanien, Portugal & Italien beilegen, werde aber für diese Post nicht fertig. Dagegen lege ich meinen Bericht an Section VI[n] bei den Du Bertrand[o] geben willst.

Hier hat Hales[p] gegen Marx & mich einen kolossalen Verläumdungskrieg eröffnet, der sich aber bereits gegen ihn selbst wendet ohne daß wir einen Finger zu rühren brauchen. Der Vorwand war Marx's Äußerung wegen der Corruption der englischen Arbeiterführer[q]. Einige Londoner Sektionen, & ganz Manchester haben sehr energisch protestirt & Hales hat im Federal Council seine frühere Majorität verloren, sodaß er wohl bald ganz herausfliegen wird.

Der verdammte Lucain[s] hat uns noch immer nicht die mitgenommenen Papiere wegen der Allianz geschickt, sodaß wir noch nicht haben anfangen können[t]. Die aus der Schweiz nachträglich erhaltenen Dokumente die auch den ganzen Netschajeffschen[v] Prozeß[u] umfassen, nebst russischen Publikationen von Bakunin[x], sind höchst interessant & werden gräulichen Skandal machen. Eine solche niederträchtige Lumpenbande ist mir noch nie vorgekommen.

Meine Frau[y] hat nach Deiner Abreise in Erfahrung gebracht, daß Emma von Dir Bezahlung für Deine Wäsche angenommen hat & bittet mich Dir zu sagen daß dies hinter ihrem Rücken geschenen ist, sonst hätte sie es nie zugegeben.

Vergiß nicht das Protokoll über die Mandatsdebatte[z], ohne das wir diesen Theil gar nicht ins Protokoll[ab] aufnehmen können, hier hat Niemand etwas darüber.

| Wir erwarten nun mit jeder Post Nachricht von Dir & Lebenszeichen vom neuen Generalrath.

Besten Gruß an Cuno[ad], hoffentlich schreibt er bald.

Poor Hepner[ae] hat richtig 4 Wochen Brummen gekriegt, weil die Internationa [le] in Leipzig verboten ist!

Dein
F. Engels.

Erläuterungen

a) Die Beilagen sind nicht überliefert. Wahrscheinlich ist, dass es sich um Artikel aus zeitnahen Ausgaben der „Federación“ handelte, womit die Berichte über „El Congreso de La Haya“ und „Congreso de la Federacion del Jura“ (In: La Federación. Barcelona. Nr. 162, 21. September und Nr. 163, 28. September 1872 – siehe Archivo Obrero) in Frage kommen.

b) La Federación

c) Alerini, Charles (1842-1901)

d) Siehe Résolutions du Congrès anti-autoritaire international tenu à Saint-Imier le 15 septembre 1872 par les délégués des Fédérations et Sections italienne, françaises, espagnoles, américaines et jurassiennes [1872][e].

e) Zotero Link für: Résolutions du Congrès anti-autoritaire international tenu à Saint-Imier le 15 septembre 1872 par les délégués des Fédérations et Sections italienne, françaises, espagnoles, américaines et jurassiennes [1872]

f) Bulletin de la Fédération jurassienne

g) Schwitzguébel, Adhémar (1844-1895)

h) La Emancipación

i) Guillaume, James (1844-1916)

j) Wilmart, Raymond (Raimundo) (1850-1937)

k) Alliance (internationale) de la Démocratie Socialiste

l) #. Kongress der I.A.A., Den Haag, 2.–7.9.1872.

m) Lafargue, Paul (1842-1911)

n) Die Beilage ist nicht überliefert. Engels war von den Mitgliedern der deutschen Sektion 6 in New York beauftragt worden, sie auf dem IAA-Kongress in Den Haag zu vertreten.

o) Bertrand, Francis J. (-)

p) Hales, John (1839-nach 1882)

q) Bezieht sich auf eine Äußerung von Marx auf der Sitzung des Haager Kongresses vom 3. September 1872; siehe Minutes of the Hague Congress of 1872[r]. S. 37. Siehe auch Engels an F. A. Sorge, 21.9.1872.

r) Zotero Link für: Minutes of the Hague Congress of 1872

s) Potel, Frédéric (-1872)

t) Siehe Engels an F. A. Sorge, 21.9.1872.

u) Sergej Gennad'ievič Nečaev begann 1869 mit dem Aufbau einer geheimen revolutionären Organisation namens Narodnaja Rasprawa in einer Reihe russischer Städte (und gab in Genf eine Zeitschrift gleichen Namens heraus). Er stand von 1869 bis 1871 in enger Verbindung zu Bakunin. Nečaev wandte terroristische Methoden an: Erpressung, Einschüchterung, Täuschung usw. Im Juli/August 1871 wurden Mitglieder von Nečaevs Organisation in St. Petersburg verhaftet und vor Gericht gestellt. Die bürgerliche Presse nutzte den Fall Nečaev, um die Internationale zu diskreditieren. Die Londoner Delegiertenkonferenz der Internationalen Arbeiterassoziation beauftragte den Generalrat am 22. September 1871, die Öffentlichkeit darüber zu informieren, dass die Internationale mit Nečaevs Tätigkeit nichts zu tun habe. Am 16. Oktober 1871 bestätigte der Generalrat eine entsprechende, von Marx verfasste Resolution (siehe MEGA I/22[w], S. 420 und 625).

v) Nečaev (Нечаев), Sergej Gennad'ievič (Сергей Геннадиевич) (1847-1882)

w) Zotero Link für: MEGA I/22

x) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)

y) Burns, Lydia (1827-1878)

z) Die ersten Sitzungen des Haager Kongresses befassten sich mit der Erörterung der Mandate der Delegierten. Siehe Minutes of the Hague Congress of 1872[aa].

aa) Zotero Link für: Minutes of the Hague Congress of 1872

ab) Die Protokolle des Haager Kongresses sollten von einer auf dem Kongress dafür berufenen Kommission, welcher Marx, Engels, Eugène Dupont, Leó Frankel und Auguste Serraillier angehörten, erarbeitet werden. Die Arbeit daran wurde jedoch nicht beendet und die Kongressprotokolle erschienen nicht zu Lebzeiten von Marx und Engels. Für eine Zusammenstellung der „Minutes and Documents" siehe The Hague Congress of the First International. September 2–7, 1872, 2 vols., Moscow: 1976[ac].

ac) Zotero Link für: The Hague Congress of the First International. September 2–7, 1872, 2 vols., Moscow: 1976

ad) Cuno, Theodor Friedrich (1846-1934)

ae) Hepner, Adolf (1846-1923)

Kritischer Apparat

1) Tilgung durch Streichung